

ヨコハマの国際事業の主な動きをお届けする

YOKOHAMA INTERNATIONAL DIGEST

2019年6月7日
June 7, 2019 Edition

【発行】横浜市国際局政策総務課
Yokohama International Affairs Bureau, General Division

企画担当(Inquiries) 045-671-4710・ki-somu@city.yokohama.jp



【象の鼻パークで開催された「今のアフリカ」のオープニングセレモニーの様子】



「今のアフリカ」が象の鼻パークで開催されました

5月25日・26日の2日間、象の鼻パークで開催された「今のアフリカ」は、ステージでのオープニングセレモニーで幕を開けました。アフリカ38か国の大使館がブースを設け、多くの来場者で賑わいました。

Ima No Africa event a great success

The “Ima no Africa” event, held in Yokohama’s Zou-no-Hana Park on May 25 and 26, kicked off with an opening ceremony attended by guests of honor. A large number of visitors explored the many booths, sponsored by 38 nations of Africa, showcasing

contemporary African innovation, culture, music, and fashion.



横浜セントラルタウンフェスティバル”Y160”にてアフリカの音楽・ダンスを披露

横浜セントラルタウンフェスティバル”Y160”で、5月25日のステージにアフリカンダンス&音楽グループのバイファル・レボリューションが登場！観客のみなさんと一緒に会場を盛り上げました。

African music performance at Yokohama Central Town Festival Y160

Bayefall Revolution, an African percussion band, performed on stage during the “Yokohama Central Town Festival Y160” on May 25 and thrilled the audience with a

dynamic performance of music and dance.



日経新聞×シンガポール国立大学主催のフォーラムにて Y-PORT 事業を発表

5月28日に、シンガポールで開催された「IT技術を活用した都市づくりに関するフォーラム」にて、国際協力部長が横浜市の Y-PORT 事業に関する発表を行いました。

Y-PORT presented at smart city development forum in Singapore

On May 28, at the “NIKKEI - NUS Enterprise Forum 2019” presented by Nikkei Inc. and the National University of Singapore, Executive Director Hashimoto from Yokohama’s International Affairs Bureau shared a presentation regarding the work of the Y-PORT

Project under the theme of redefining smart cities for inclusive urban development.



横浜開港祭に TICAD7 のブースを出展しました

6月1日・2日に開催された横浜開港祭に、TICAD7のブースを出展しました。初日にはステージにアフリカ音楽のグループが登場し、観客のみなさんと一緒に会場を盛り上げました。

TICAD7 booth and African music at the Yokohama Port Festival

A booth introducing TICAD7 featured among the events at the Yokohama Port Festival held on June 1 and 2, drawing a great number of visitors with craft workshops and more.

African musicians also gave an exciting performance on stage to the delight of the audience.



横浜国立大学にて横浜市の国際施策の紹介を行いました

6月5日、横浜国立大学の学生の皆さんに向けて、横浜市の国際施策を紹介しました。グループディスカッションも行われ、今回の講義をきっかけに、本市と海外との様々なつながりについて関心を持っていただき、今後皆さんが国際社会と関わりを持って行く際の一助になればと思います。

YNU students learn about Yokohama’s international policies

On June 5, students at Yokohama National University were given an overview of the City of Yokohama’s international policies and took part in group discussions. It is hoped the opportunity inspired a deeper interest in the city’s global connections that will provide them insight in future interactions with the international community.